



BU-SAK 123/2011  
OKN-SAK 36/2011

Bydelsutvalget

Deres ref:

Vår ref (saksnr):

Saksbeh:

Dato: 07.11.2011

2011/1382-

Mehrdad Ganji, 23431361

Arkivkode:

124.2

**BARNE- OG UNGDOMSTILTAK I STØRRE BYSAMFUNN, TILSKUDD TIL  
TILTAK MOT FATTIGDOM BLANT BARN, UNGE OG FAMILIER – SØKNAD OM  
STØTTE FOR 2012**

Informasjon om tilskuddsordningen

Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet forvalter tilskuddsordningen *Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn*. Tilskuddsordningen er et virkemiddel for å bedre oppvekst- og levekår i større bysamfunn. Bevilgningen har barn og ungdom, særlig ungdom i alderen 12 til 25 år, som målgruppe, og benyttes til tiltak og prosjekter som retter seg mot barn og unge med spesielle behov og mot utsatte ungdomsgrupper og ungdomsmiljø. Ordningen er todelt, den har en særlig satsing rettet mot ungdom (ungdomstiltak) og en særlig satsing rettet mot barn, unge og familier berørt av fattigdom. Denne saken handler om tilskudd til tiltak rettet mot fattigdom.

Formålet med tilskuddsordningen er å bidra til å bedre oppvekst- og levekårene for barn og unge i 23 byer og 7 utvalgte bydeler i Oslo. Dette gjøres gjennom at bykommunene inviteres til å søke om tilskudd til tiltak som:

- bidrar til sosial inkludering og forebygger uønsket sosial atferd, som bl.a vold, mobbing, kriminalitet og rus, og motvirker fordommer, diskriminering og fremmer gjensidig aksept
- bidrar til deltakelse og medvirkning for barn, ungdom og ungdomsgrupper som i liten grad benytter seg av de eksisterende kultur- og fritidstilbud
- bidrar til kvalifisering, inkludering av ungdom blant annet gjennom etablering av alternative mestringsarenaer
- motvirker og/eller demper fattigdomsproblemer blant barn, unge og deres familier
- fremmer likeverd og like muligheter for jenter og gutter
- fremmer deltakelse og likeverdige muligheter for barn og unge med nedsatt funksjonsevne

*Kommunal forankring*

Bykommunene/bydelene skal foreta en politisk og administrativ vurdering og prioritering av tiltak de anbefaler støtte til. Anbefalingene bør gis på grunnlag av konkrete lokale målsetninger for arbeidet med målgruppene ut fra omfang og utvikling av lokale risikogrupper. Det anbefales at tiltakene som gis prioritet inngår i en helhetlig og samordnet barne- og ungdomspolitik og i bykommunenes/bydelenes planarbeid. Barn- og ungdoms deltakelse og innflytelse i planlegging og gjennomføring bør prioriteres der det er naturlig.



~ 105 ~

### *Hvem kan søke?*

Offentlige og private etater eller instanser, bydeler, frivillige organisasjoner og ungdomsgrupper kan søke om midler. *Søknadene sendes gjennom bydelen, som koordinerer og prioriterer dem og oversender dem samlet til departementet.*

### Hva kan det søkes om?

- Tilskudd til tiltak som fremmer deltakelse i ferie- og fritidsaktiviteter for barn, unge og familier berørt av fattigdomsproblemer.
- Tilskudd til tiltak som bidrar til arbeidsmarkedstilknytning for unge med liten eller mangelfull utdanning.
- Tilskudd til mer langsiktige og samordnede tiltak som bidrar til å motvirke marginalisering av barn og unge som berøres av fattigdomsproblemer. Tiltakene skal ta sikte på å utvikle arbeidsformer og metoder som bidrar til å skape åpne og inkluderende sosiale arenaer for målgruppen.

### *Generelle krav:*

- Bydelen skal gjøre ordningen kjent.
- Bydelen skal foreta en vurdering og politisk prioritering av innkomne søknader, og fordele midler.
- Det skal fremgå om bydelen har et direkte eller overordnet ansvar for planlegging og gjennomføring av de tiltak/prosjekter som får støtte.
- Dersom et tiltak/prosjekt får støtte over flere år, skal støtteperioden oppgis, og det må foreligge en plan for finansiering og organisering etter prosjektperioden.
- Tiltakene/prosjektene må som hovedregel beregne egenandel i finansieringen.
- Bydelen som søker har ansvar for tiltak/prosjekter som får tilskudd. Det gjelder også de som gjennomføres av frivillige organisasjoner, ungdomsgrupper eller private institusjoner.

### Saksfremstilling.

Bydelen gjorde i henhold til departementets retningslinjer tilskuddsordningen kjent på bydelens internettside den 10.10.2011. Frist for søknad var 21.10.2011. Bydelen har mottatt følgende 7 søknader på totalt kr 3,422 mill.

1. **Attraktive ferie- og fritidsaktiviteter for barn/ unge og familier.** Det søkes om fortsatt støtte til å drive målrettede aktivitetsgrupper, turer og utlån av fritidsutstyr, som gir vanskeligstilte barn/ungdommer og deres familier muligheter til å delta i positive og forebyggende aktiviteter som er holdningsskapende og gir mestringsfølelse og gode verdier. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 950 000,-.
2. **Ungdomsverksted.** Det søkes om fortsatt støtte til opplæring, sysselsetting, inkludering og sosialisering av ungdommer som trenger å tjene penger. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 500.000,-.
3. **Ung og aktiv.** Det søkes om støtte til varierte aktivitetstilbud som gir ungdom anledning til å fylle sin fritid med lærerike og positive opplevelser. Ungdommene skal selv være delta i organiseringen av aktivitetene. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 400 000,-.

— 106 —

4. **Kampen for tilværelsen.** Det søkes om støtte til å gi meningsfulle aktiviteter og positive erfaringer med dyr og bondegårdsdrift. Målgruppen er jenter og gutter med ulik bakgrunn som er berørt av fattigdomsproblematikken. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 400 000,-.
5. **Film- og fotoverksted Ung.** Det søkes om støtte til et lavterskeltilbud for unge som er interessert i film og foto. Deltakerne kan ta lokale oppdrag gjennom foto- og filmdokumentasjon av aktiviteter for ungdom i bydelen. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 400 000,-.
6. **Helgeaktiviteter.** Tilpassede helgeaktiviteter for ungdom med nedsatt funksjonsevne. Søker er Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge. Det søkes om kr 250 000,-.
7. **Kvalifiseringstiltak for enslige mindreårige flyktninger.** Det søkes om midler for å tilby et helhetlig kvalifiseringstiltak hvor man tar utgangspunkt i den enkeltes behov, ressurser og ønsker for fremtiden. Søker er Bydel Gamle Oslo, Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger (BYMIF). Det søkes om kr 522 000,-.

#### Bydelsdirektørens vurdering

Søknad nummer 1. Tiltaket, som er en videreføring, fanger opp bortimot 1000 barn, unge og familier som er berørt av fattigdomsproblematikken. I bydelens handlingsplan for utsatte barn og unge, er barn og unge som er berørt av fattigdomsproblematikken en del av målgruppen og flere av tiltakene er rettet mot denne gruppen. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 2. Tiltaket, som er en videreføring, er meget populært og sysselsetter rundt 50 ungdommer fra familier med lav inntekt og bidrar til at disse kan tjene egne penger. Tiltaket inngår i bydelens handlingsplan for utsatte barn og unge. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 3. Tiltaket, som er en videreføring, ansvarliggjør utsatt ungdom når det gjelder egen fritid. Ungdommene er brukere av kvalifiseringstiltakene på Riverside ungdomshus på dagtid. Ungdommene har på grunn av økonomi få muligheter til å benytte fritidsaktiviteter som det kommersielle markedet tilbyr. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 4. Tiltaket er en videreføring. I 2011 har det blitt etablert aktivitetsgrupper med jenter og gutter med ulik bakgrunn på bydelens barnebondegård. Tiltaket har en integrerende effekt. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 5. Tiltaket er en videreføring. Filming og fotografering er meget populære aktiviteter. Dessverre er det mange barn og unge i bydelen som ikke har økonomisk mulighet til å drive med dette. Tiltaket har vært meget vellykket. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 6. Tiltaket er en videreføring. Målgruppen er barn og unge med nedsatt funksjonsevne som i tillegg er berørt av fattigdomsproblematikk. Turene og aktivitetene vil være spesielt tilrettelagt for målgruppen. Søknaden anbefales.

Søknad nummer 7. Tiltaket retter seg mot barn og unge i hele Oslo. Bydelen har egne kvalifiseringstiltak som alle ungdommer bosatt i bydelen kan benytte. Søknaden anbefales ikke.

— 107 — — ~~106~~ —

Bydelsdirektørens anbefaling

Uti fra ovenstående vurdering anbefaler bydelsdirektøren at søknadene prioriteres i følgende rekkefølge:

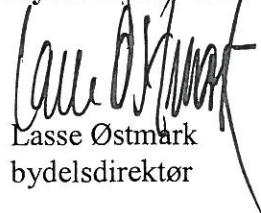
1. *Søknad nr 1. Attraktive ferie- og fritidsaktiviteter for barn og unge*
2. *Søknad nr 2. Ungdomsverksted.*
3. *Søknad nr 3. Ung og aktiv.*
4. *Søknad nr. 4. Kampen for tilværelsen.*
5. *Søknad nr. 5. Film- og fotoverksted Ung.*
6. *Søknad nr 6. Helgeaktiviteter.*
7. *Søknad nr 7. Kvalifiseringstiltak for enslige mindreårige flyktninger.*

Bydelsdirektøren innstiller til bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler at søknadene prioriteres i følgende rekkefølge:

1. Søknad nr 1. Ferie- og fritidsaktiviteter for barn og unge
2. Søknad nr 2. Ungdomsverksted.
3. Søknad nr 3. Ung og aktiv.
4. Søknad nr. 4. Kampen for tilværelsen.
5. Søknad nr. 5. Film- og fotoverksted Ung.
6. Søknad nr 6. Helgeaktiviteter.
7. Søknad nr 7. Kvalifiseringstiltak for enslige mindreårige flyktninger.

Bydel Gamle Oslo

  
Lasse Østmark  
bydelsdirektør

  
Kerstin Berglund  
avdelingssjef

**Vedlegg:** Søknader

- 108 -

Søknad nr. 1:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Bydel Gamle  
Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**

(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>1</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Attraktive ferie- og fritidsaktiviteter for barn og unge og familier	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input type="checkbox"/> Nei x	<b>Videreføring:</b> ng: (fra hvilket år): 2011	<b>Tidligere støttet av BLD</b> (fra år): 2011 (styrking juni 2011)
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for barne- og ungdomstiltak.	Telefon/faks/mobil/e-post: 23431000/23431411/91595913 geir-aarrestad.eriksen@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b>	Adresse: Platousgt.16, postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo/ Ensjøveien 20, 0661 Oslo	Kontaktperson: Geir Aarrestad Eriksen Enhetsleder		

<sup>1</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

~ 109 ~

1.1.1.1 Aktivitet:	Ferie- og fritidstiltak <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmarkertiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samarbeidende tiltak <input type="checkbox"/>						
Beskrivelse av tiltaket:	<p>Vi arrangerer og gjennomfører <b>ferie- fritid- og kulturaktiviteter</b> gjennom målrettede aktivitetsgrupper, ferieleir/koloni, dagsturer, helgeturer og utlån av fritidsutstyr til barn og ungdom, for å gi flest mulig muligheter til å delta i positive, byggende aktiviteter. Aktivitetene vil foregå både i barn og unges nærmiljø, på øyene i bydelen (og indre Oslofjord), til fjells, skog og mark.</p> <p>Vi tilrettelegger helg- og ferieaktiviteter for vanskeligstilte barn og unge i høst-, vinter- og sommerperiodene. Det er aktuelt med både lavterskelaktiviteter og mer målrettede individuelle eller gruppevise aktiviteter for å fremme fysisk og psykisk helse. Tilskuddet vil også, dersom mulig, brukes til innkjøp og supplering av utstyr til utlån til barn og familier berørt av fattigdomsproblemer.</p> <p>I tiltaket ønsker vi å også å få til et forbedret flerfaglig samarbeid med barnevernet, forebyggende fritidstiltak og familiehuset ved et systematisk arbeid for å tilby ferietilbud til barn, unge og deres familier ved blant annet å:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilby gratis ferieopplevelser med meningsfulle aktiviteter, både dagsturer og overnattingsturer på Bekkensten, en hytte vi disponerer i Oslofjorden.</li> <li>• Nærmiljøaktiviteter i bydelen på blant annet Rudolf Nilsens plass. En park med aktivitetsbaner og en skøytebod som kan gjøres om til bemannet utlånsbod i alle skolens ferier. Mange i målgruppen bor i det sentrumsnære området.</li> <li>• Økt bruk av Husbergøya, en perle av en øy i indre Oslofjord hvor både dagsturer og overnattingsturer med mange gode målrettede ferieaktiviteter er aktuelt.</li> <li>• Lengre turer med aktivitetsprogram.</li> </ul>						
Formål	<p>Hva ønskes oppnådd?</p> <p>Målet er å gi barn og ungdom som ikke har mulighet til å kjøpe kostbare opplevelser/aktiviteter muligheten til å delta på aktiviteter i fritiden, helger og ferier. Ved å delta på sosiale arenaer gis muligheter for opplevelse av inkludering, trygghet, utvikling og trivsel. Mange barn og unge lever i husholdninger som mottar sosialhjelp, der ingen er yrkesaktive og med ikke-vestlig innvandringsbakgrunn. Husholdningene er ofte store og med generelt små økonomiske ressurser. Målet er å gi barn og unge læring, samspill og positive mestringsopplevelser gjennom ulike arrangementer. Brukere som opplever mestring i hverdagen ved å medvirke i positive aktiviteter bidrar til at gode verdier og holdninger skapes. Barn og ungdom har ressurser i seg som brukes på en god måte, og hvor hver og en finner det unike talentet de innehar. Aktiv positiv støtte gjennom handling og deltakelse. Positive virkninger skal ikke bare kunne spores i løpet av en kort prosjektperiode, men vedvare over tid.</p> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A)    <input type="checkbox"/> B)    <input checked="" type="checkbox"/> C)    <input checked="" type="checkbox"/> D)    <input type="checkbox"/> E)    <input type="checkbox"/> F)</p>						
Mål - gruppe:	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot?</p> <p>Barn- og ungdom berørt av sosioøkonomiske fattigdomsproblemer.</p> <table border="1" data-bbox="384 2011 1485 2040"> <tr> <td>Kryss av for</td> <td>Jente</td> <td>Gutte</td> <td>Famili</td> <td>Alder</td> <td>Antall barn og unge</td> </tr> </table>	Kryss av for	Jente	Gutte	Famili	Alder	Antall barn og unge
Kryss av for	Jente	Gutte	Famili	Alder	Antall barn og unge		

— 110 —

	hvem som nåes av tiltaket:	r <input checked="" type="checkbox"/>	r <input checked="" type="checkbox"/>	er <input checked="" type="checkbox"/>	12-15 x	(stipulert): 900-1000
					16-18 x	
					19-25	
<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b> Foresatte, friluftsentre, barneverntjenesten, skoler, ungdomshus/ungdomsklubber, familiehuset, utekontakter, tverrfaglig områdeteam						
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering:</b>	Andel til investering kr: 250 000			
			Andel til drift kr: 700 000			
Kr: 1 650 000	Kr: 700 000	Kr:	<b>Det søkes BLD om kr:</b>			
			<b>950 000</b>			

Søknad nr. 2:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Bydel Gamle Oslo

Tiltakssår: 2012

Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak. (Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>2</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Ung og aktiv	<b>Nytt tiltak:</b> Ja Nei x	<b>Videreføring:</b> (fra hvilket år): 2011	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b> 2011
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Oslo kommune, Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for ungdom og kvalifisering.	Telefon/faks/mobil/e-post: 23 43 13 61faks: 23 43 13 20 Mob: 481 697 58 mehrdad.ganji@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b>	Adresse: Postboks 9123 Grønland, 0133 Oslo	Kontaktperson: Enhetsleder for ungdom og kvalifisering v/ Mehrddad Ganji		

<sup>2</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

1.1.1.2 Aktivitet:	Ferie- og fritidstil <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmarkedstiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samordnede tiltak <input type="checkbox"/>												
Beskrivelse av tiltaket:	Riverside Ungdomshus ønsker å opprettholde sine varierte aktivitetstilbud. Dette arbeidet skjer med samarbeid med brukerråd hvor ungdommene selv kan være med på å bestemme type aktivitet. Ungdommene skal selv delta i organiseringen av aktivitetene. Dette kan være alt fra dagsturer, dagsaktiviteter, overnattingsturer og konserter. Tiltaket vil styrke Riversides helhetlig tilbud som eneste ungdomshus i Oslo sentrum med så stort nedslagfelt og åpningstid.												
<b>Formål</b>	Hva ønskes oppnådd?  Målet med tiltaket er å fylle ungdommens fritid med lærerike og positive opplevelser. Mange av brukerne mangler muligheter til å benytte seg av fritidsfasiliteter som det kommersielle markedet tilbyr og derfor vil tiltak av denne typen være med på styrke deres deltakelse i og kjennskap til samfunnet. Tiltaket vil ha elementer som integrering, mestring, sosialisering og læring i seg og det vil også kunne bidra til økt trivsel. Deltakerne vil få en større innsikt i hva som er Norge og hvilke fritidsfasiliteter som ligger i Oslo og omegn.  Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss): <input checked="" type="checkbox"/> A) <input checked="" type="checkbox"/> B) <input type="checkbox"/> C) <input type="checkbox"/> D) <input type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)												
<b>Mål - gruppe:</b>	Hvem er tiltaket spesielt rettet mot? Ungdommer mellom 15 og 22 i Oslo. Riverside ungdomshus har ca 2000 unike brukere årlig. De fleste kommer fra østlig bydeler og har en minoritetsspråklig bakgrunn. I det siste har også flere nyankomne unge asylsøkere blitt brukere av Riverside.												
	Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jenter <input checked="" type="checkbox"/>	Gutter <input checked="" type="checkbox"/>	Famili er <input type="checkbox"/>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Alder</th> <th>Antall barn og unge (stipulert):</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12-15</td> <td></td> </tr> <tr> <td>16-18</td> <td></td> </tr> <tr> <td>19-25</td> <td>150 ungdommer</td> </tr> </tbody> </table>	Alder	Antall barn og unge (stipulert):	12-15		16-18		19-25	150 ungdommer
Alder	Antall barn og unge (stipulert):												
12-15													
16-18													
19-25	150 ungdommer												
<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevnt hvilke:</b> Skoler, A-etat, politiet, barnevern, bydelens barn og ungdomstiltak, Riverside ungdomshus, NicWaal og psykiatri.													
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering:</b>	Andel til investering kr:.....										

- 112 -



Kr: 500 000	Kr: 100 000	Kr:	Andel til drift kr:.....
			<b>Det søkes BLD om kr: 400 000</b>

Søknad nr. 3:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel:  
Oslo kommune / Bydel Gamle  
Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**  
(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>3</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Ungdomsverksted	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input type="checkbox"/> Nei <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Videreføring:</b> ng: (fra hvilket år):	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b>
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Oslo kommune, Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for ungdom og kvalifisering v/ Utekontakter i Gamle Oslo	Telefon/faks/mobil/e-post: Telefon: 23 43 14 73 Faks: 23 43 13 61 Mobil: 481 697 58 E-post: mehrdad.ganji@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b> .....	Adresse: Besøksadresse: Riverside, Grønland 1, 0133 Oslo Postadresse: Post boks 9123, Grønland, 0188 Oslo.	Kontaktperson: Enhetsleder, ungdom og kvalifisering v/ Mehrdad Ganji		

- 1/3 -

<sup>3</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

<p>1.1.1.3 Aktivitet:</p>	<p>Ferie- og fritidstil <input type="checkbox"/> Arbeidsmarke <input checked="" type="checkbox"/> tiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samordnende tiltak</p>																									
<p>Beskrivelse av tiltaket:</p>	<p>Tiltaket er rettet mot ungdommer som trenger å tjene penger. Dette kan være etter skoletid, i helger og under sommeren. Tiltaket har et fattigdomsperspektiv og har elementer av inkludering, mestring og sosialisering i arbeidslivet: Videre har tiltaket en generell forebyggende effekt når det gjelder ungdom som bor i utsatte området i bydelen. Tiltaket har blitt prøvd tidligere i ulike omfang i bydelen med gode resultater og er sterkt etterspurt av ungdommene.</p> <p><b>Rekruttering:</b> Rekruttering av ungdommene skjer gjennom bydelens flerfaglige samarbeid rundt målgruppen og i direkte kontakt med ungdommene. Det er avdekket et stort ønske og behov for deltidsjobber for skoleelever etter skoletid og for arbeidsledige ungdom. Ungdommene blir organisert i gruppe (er) og i rekrutteringen legges vekt på gruppens sammensetting når det gjelder likt antall gutter og jenter.</p> <p><b>Organisering:</b> Ansvar for organisering av arbeidet og oppfølging av ungdommene vil ligge hos en arbeidsleder som igjen får råd og veiledning av lederen for utekontaktene i bydelen. Ungdommene som søker om jobb på Ungdomsverkstedet får tilbud om timebaserte stillinger som unge arbeidstakere i Oslo kommune og arbeider 2 kvelder i uka mellom kl 16-20</p> <p><b>Arbeidsoppgaver:</b> Arbeidsoppgavene er stor sett av typen lettere vaktmesteroppgaver som kan være alt fra rydding av utstyrlageret til Frigo til renholdsansvaret under ulike arrangementer i bydelen.</p>																									
<p>Formål</p>	<p>Hva ønskes oppnådd? Opplæring, sysselsetting, inkludering og sosialisering av omtrent 50 ungdommer. Vi anser denne måten å sysselsette ungdom på som en effektiv metode for å hindre at utsatte ungdommer drifter i retning av kriminelle miljøer i Oslo. Bydelen har gode erfaringer med denne type tiltak hvor ungdommene får mulighet til å både lære fagtekniske ferdigheter og sosialisering i arbeidslivet. I tillegg vil tiltaket gi ungdommene mulighet til å tjene sine egne penger som er med på å styrke familiens økonomi i sin helhet.</p> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A) <input type="checkbox"/> B) <input checked="" type="checkbox"/> C) <input checked="" type="checkbox"/> D) <input type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)</p>																									
<p>Mål - gruppe:</p>	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot? Ungdom som går på skole, kommer fra lavinntektsfamilier og trenger egne inntekter. Alders- gruppen mellom 15 og 23 år.</p> <table border="1" data-bbox="371 1915 1458 2060"> <tr> <td rowspan="3">Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:</td> <td>Jente</td> <td>Gutte</td> <td>Famili</td> <td><b>Alder</b></td> <td rowspan="3">Antall barn og unge (stipulert):</td> </tr> <tr> <td>r</td> <td>r</td> <td>er</td> <td>12-15</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>16-18</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>19-25</td> <td>50</td> </tr> </table>						Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jente	Gutte	Famili	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert):	r	r	er	12-15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16-18					19-25	50
Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jente	Gutte	Famili	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert):																					
	r	r	er	12-15																						
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16-18																						
				19-25	50																					

- 114 -

<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b>			
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering :</b>	Andel til investering kr:.....
	Kr: 600 000	Kr: 100 000	Kr: Andel til drift kr: 500 000.....
			<b>Det søkes BLD om kr: 500 000</b>

Søknad nr. 4:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Bydel Gamle  
Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**

(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>4</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Kampen For Tilværelsen	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input type="checkbox"/> Nei <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Videreføring:</b> (fra hvilket år): 2011	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b> 2011
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for barne- og ungdomstiltak.	<b>Telefon/faks/mobil/e-post:</b> 23431000/23431411/91595913 geir-aarrestad.eriksen@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b> .....	<b>Adresse:</b> Platousgt.16, postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo/ Ensjøveien 20, 0661 Oslo	<b>Kontaktperson:</b> Geir Aarrestad Eriksen Enhetsleder		

~115~

1.1.1.4 Aktivitet:	Ferie- og fritidstil <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmarkertiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samordnede tiltak <input type="checkbox"/>					
Beskrivelse av tiltaket:	Kampen for tilværelsen er et tilbud til jenter og gutter med ulik bakgrunn. I løpet av sommeren og høsten 2010 dukket det opp en del unge med minoritetsbakgrunn som ville lære om dyr og bondegårdsdrift. I 2011 har tiltaket utviklet aktivitetsgrupper på hverdager og alternative helgaktiviteter. Barna – og ungdommene trenger å bli sett og ha noe stabilt og trygt å holde på med. I Kampen for tilværelsen vil vi høste verdifulle erfaringer ved kombinasjonen barn/unge der dyr og planter er ingrediensene og verktøyet.					
Formål	Hva ønskes oppnådd? Å gi muligheter for meningsfulle opplevelser på tvers av alder, etnisitet og funksjonsdyktighet. Tiltaket ønsker å utvikle arbeidsformer som gir alle barn og ungdom anledning til å lære av, og lære bort utifra egne forutsetninger. Kampen for tilværelsen vil springe ut fra barnebondegården i byen, hvor blant annet det å bli trygge på dyra, lære om hvordan fore og stelle dyr, lære om gamle tradisjoner, dyrke grønnsaker. Skape en arena for åpenhet, inkludering, samvær, samtale og læring.  Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss): <input checked="" type="checkbox"/> A) <input type="checkbox"/> B) <input checked="" type="checkbox"/> C) <input checked="" type="checkbox"/> D) <input checked="" type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)					
Mål - gruppe:	Hvem er tiltaket spesielt rettet mot? Barn og ungdom som berøres av fattigdomsproblemer, og hvor muligheten til å delta i positive, målrettede aktiviteter er viktig for å motvirke destruktiv atferd.					
	Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jentene <input checked="" type="checkbox"/>	Guttene <input checked="" type="checkbox"/>	Familier <input type="checkbox"/>	<b>Alder</b> 12-15 16-18 19-25	Antall barn og unge (stipulert): 30-40
<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b>						
Fagsenteret, barneverntjenesten, skole/aktivitetsskole, frivillige foresatte, fritidstiltak, helsetiltak barn og unge						
<b>Budsjett totalt:</b> Kr: 500 000	<b>Egenandel:</b>  Kr: 100 000	<b>Annen finansiering:</b> : Kr:	Andel til investering kr: 100 000 Andel til drift kr: 300 000  <hr/> <hr/> <b>Det søkes BLD om kr: 400 000</b>			

- 116 -

Søknad nr. 5:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Bydel Gamle  
Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**

(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>5</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Film- og fotoverksted Ung	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input type="checkbox"/> Nei x	<b>Videreføring:</b> (fra hvilket år): 2011	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b> 2011
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for barne- og ungdomstiltak.	Telefon/faks/mobil/e-post: 23431000/23431411/91595913 geir-aarrestad.eriksen@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b> .....	<b>Adresse:</b> Platousgt.16, postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo/ Ensjøveien 20, 0661 Oslo	<b>Kontaktperson:</b> Geir Aarrestad Eriksen Enhetsleder		

<sup>5</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

— 117 —

1.1.1.5 Akt ivitet:	Ferie- og fritidstil <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmark <input type="checkbox"/> tiltak Langsiktige/samord <input type="checkbox"/> ende tiltak																																									
Beskrivelse av tiltaket:	<p>Det skal være et lavterskeltilbud, der alle barn og ungdom i bydelen som er berørt av fattigdomsproblemer, og som er nysgjerrige på film- og fotoproduksjon, kan ha mulighet til å delta. Relevante fokusområder/enkeltiltak;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fra ide til ferdig produkt (innføring og utprøving)</li> <li>• Filmteknikk/kameraføring (innføring og utprøving)</li> <li>• Redigeringsprogram/lyd/manus (innføring og utprøving)</li> <li>• Filmworkshop (i regi av de unge med støtte av voksne)</li> <li>• Unges egne kortfilmproduksjoner (unges egne ideer, samt temaer som de er opptatt av)</li> <li>• Fotolæring ved digital speilreflekskamera</li> <li>• Lokale oppdrag for praktisk øving (barn og ungdoms fritid, skole, ferie, kultur oa)</li> </ul> <p>Deltakerne kan etter hvert få muligheten til å produsere sin egen kortfilm eller prøve ut et lokalt oppdrag. Det er videre tenkt at Film- og fotoverksted Ung på sikt tar oppdrag på f.eks temakvelder, fritidsaktiviteter, ungdomskonferanser, ferietilbud, arrangere filmworkshop til barn og unge i Bydel Gamle Oslo. Deltakerne vil reflektere over hva de opplever i hverdagen og dermed bidra til å bevisstgjøre både sosiale- og filmaktuelle prosesser. Barn og unge har iboende ressurser i seg, hvor hver og en finner det unike talentet de innehar for å utvikle seg, og inkluderes i samfunnet på en positiv måte. For å kunne gi barn og ungdom i Bydel Gamle Oslo trygge omgivelser og oppvekstvilkår trengs et variert og allsidig fritidstilbud. Fritidstilbud er med på å skape arenaer for tilhørighet, fellesskap og allsidige opplevelser.</p>																																									
Formål	<p>Hva ønskes oppnådd?</p> <p>Rekruttere og gi et positivt aktivitetstilbud til unge som er berørt av sosioøkonomiske fattigdomsproblemer, og som står i fare for utvikle en antisosial atferd. Det er essensielt at barn og unge blir gitt muligheten til å lære de ferdighetene som de ikke kan, for at de skal kunne kjenne opplevelsen av mestring, sosial utvikling og lykkes bedre i livet.</p> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A) <input type="checkbox"/> B) <input checked="" type="checkbox"/> C) <input checked="" type="checkbox"/> D) <input type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)</p>																																									
Mål - gruppe:	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot?</p> <p>Barn og ungdom som berøres av fattigdomsproblemer, og hvor muligheten til å delta i positive, målrettede aktiviteter er viktig for å motvirke destruktiv atferd.</p> <table border="1" data-bbox="368 1787 1485 2011"> <thead> <tr> <th>Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:</th> <th>Jente r</th> <th>Gutte r</th> <th>Famili er</th> <th>Alder</th> <th>Antall barn og unge (stipulert):</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>12-15</td> <td>35-40 (direkte)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>16-18</td> <td>150-200 (indirekte)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>x</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>19-25</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jente r	Gutte r	Famili er	Alder	Antall barn og unge (stipulert):		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12-15	35-40 (direkte)					x						16-18	150-200 (indirekte)					x						19-25	
Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jente r	Gutte r	Famili er	Alder	Antall barn og unge (stipulert):																																					
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12-15	35-40 (direkte)																																					
				x																																						
				16-18	150-200 (indirekte)																																					
				x																																						
				19-25																																						

-118-

<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b> Barneverntjenesten, tverrfaglig områdeteam, skoler, fritidsklubber, ungdomshus			
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering :</b>	Andel til investering kr: 125 000 Andel til drift kr: 275 000
	Kr: 600 000	Kr: 200 000	Kr:
			<b>Det søkes BLD om kr:</b>
			<b>400 000</b>

Søknad nr. 6:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Bydel Gamle Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**

(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>6</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Helgaktiviteter	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input type="checkbox"/> Nei <input checked="" type="checkbox"/>	<b>Videreføring:</b> (fra hvilket år): 2011	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b> 2011
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Bydel Gamle Oslo, avdeling tiltak barn og unge, enhet for barne- og ungdomstiltak.	Telefon/faks/mobil/e-post: 23431000/23431411/91595913 geir-aarrestad.eriksen@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b>	Adresse: Platousgt.16, postboks 9406 Grønland, 0135 Oslo/ Ensjøveien 20, 0661 Oslo	Kontaktperson: Geir Aarrestad Eriksen Enhetsleder		

<sup>6</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

1.1.1.6 Aktivitet:	Ferie- og fritidstil <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmarkertiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samordnede <input type="checkbox"/>																																			
Beskrivelse av tiltaket:	Jenter og gutter med nedsatt funksjonsevne som kan ha tilpassede aktiviteter i helgene sammen med jevnaldrende. Vi tilbyr turer og oppfølging i utvalgte helger med det siktemål å gi gode opplevelser til deltakerne. Gode opplevelser med jevnaldrende og trygge tydelige voksne gir muligheter for interaksjon og sosial trening. Ungdommene blir sett, får tilbakemeldinger og opplevelsen av mestring. Det er svært viktig at barn og unge med nedsatt funksjonsevne får likeverdige muligheter til aktiviteter på fritiden. Det viser seg å være et stort behov for tilpasset tiltak til denne målgruppen.																																			
Formål	<p>Hva ønskes oppnådd?</p> <p>Ved å delta på sosiale arenaer gis muligheter for opplevelse av inkludering, trygghet, utvikling og trivsel. Målet er å gi barn og unge læring, samspill og positive mestringsopplevelser gjennom ulike aktiviteter i helgene.</p> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input type="checkbox"/> A) <input type="checkbox"/> B) <input checked="" type="checkbox"/> C) <input checked="" type="checkbox"/> D) <input checked="" type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)</p>																																			
Mål - gruppe:	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot?</p> <p>Barn og ungdom fra familier med begrensede økonomiske ressurser.</p> <table border="1" data-bbox="371 1008 1495 1272"> <tr> <td rowspan="4">Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:</td> <td>Jenter</td> <td>Gutter</td> <td>Familier</td> <td><b>Alder</b></td> <td rowspan="4">Antall barn og unge (stipulert): 35-40</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td>12-15</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>x</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>16-18</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>x</td> <td>19-25</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>x</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jenter	Gutter	Familier	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert): 35-40	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	12-15				x				16-18				x	19-25					x		
Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jenter	Gutter	Familier	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert): 35-40																															
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	12-15																																
				x																																
				16-18																																
			x	19-25																																
			x																																	
<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b> Fagsenteret, barnevernet, forebyggende fritidstiltak																																				
Budsjett totalt:	Egenandel:	Annen finansiering:	Andel til investering kr: 50 000 Andel til drift kr: 200 000																																	
Kr: 300 000	Kr: 50 000	Kr:	<b>Det søkes BLD om kr:</b> <b>250 000</b>																																	

- 120 -



<p>1.1.1.7 Aktivitet:</p> <p>Beskrivelse av tiltaket:</p>	<p>Ferie- og fritidstil <input checked="" type="checkbox"/> Arbeidsmarkedstiltak <input type="checkbox"/> Langsiktige/samarbeidende tiltak <input type="checkbox"/></p> <p>Vi arrangerer og gjennomfører <b>ferie- fritid- og kulturaktiviteter</b> gjennom målrettede aktivitetsgrupper, ferieleir/koloni, dagsturer, helgeturer og utlån av fritidsutstyr til barn og ungdom, for å gi flest mulig muligheter til å delta i positive, byggende aktiviteter. Aktivitetene vil foregå både i barn og unges nærmiljø, på øyene i bydelen (og indre Oslofjord), til fjells, skog og mark.</p> <p>Vi tilrettelegger helg- og ferieaktiviteter for vanskeligstilte barn og unge i høst-, vinter- og sommerperiodene. Det er aktuelt med både lavterskelaktiviteter og mer målrettede individuelle eller gruppevisse aktiviteter for å fremme fysisk og psykisk helse. Tilskuddet vil også, dersom mulig, brukes til innkjøp og supplering av utstyr til utlån til barn og familier berørt av fattigdomsproblemer.</p> <p>I tiltaket ønsker vi å også å få til et forbedret flerfaglig samarbeid med barnevernet, forebyggende fritidstiltak og familiehuset ved et systematisk arbeid for å tilby ferietilbud til barn, unge og deres familier ved blant annet å:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilby gratis ferieopplevelser med meningsfulle aktiviteter, både dagsturer og overnattingsturer på Bekkensten, en hytte vi disponerer i Oslofjorden.</li> <li>• Nærmiljøaktiviteter i bydelen på blant annet Rudolf Nilsens plass. En park med aktivitetsbaner og en skøytebod som kan gjøres om til bemannet utlånsbod i alle skolens ferier. Mange i målgruppen bor i det sentrumsnære området.</li> <li>• Økt bruk av Husbergøya, en perle av en øy i indre Oslofjord hvor både dagsturer og overnattingsturer med mange gode målrettede ferieaktiviteter er aktuelt.</li> <li>• Lengre turer med aktivitetsprogram.</li> </ul>						
<p><b>Formål</b></p>	<p>Hva ønskes oppnådd?</p> <p>Målet er å gi barn og ungdom som ikke har mulighet til å kjøpe kostbare opplevelser/aktiviteter muligheten til å delta på aktiviteter i fritiden, helger og ferier. Ved å delta på sosiale arenaer gis muligheter for opplevelse av inkludering, trygghet, utvikling og trivsel. Mange barn og unge lever i husholdninger som mottar sosialhjelp, der ingen er yrkesaktive og med ikke-vestlig innvandringsbakgrunn. Husholdningene er ofte store og med generelt små økonomiske ressurser. Målet er å gi barn og unge læring, samspill og positive mestringsopplevelser gjennom ulike arrangementer. Brukere som opplever mestring i hverdagen ved å medvirke i positive aktiviteter bidrar til at gode verdier og holdninger skapes. Barn og ungdom har ressurser i seg som brukes på en god måte, og hvor hver og en finner det unike talentet de innehar. Aktiv positiv støtte gjennom handling og deltakelse. Positive virkninger skal ikke bare kunne spores i løpet av en kort prosjektperiode, men vedvare over tid.</p> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A) <input type="checkbox"/> B) <input checked="" type="checkbox"/> C) <input checked="" type="checkbox"/> D) <input type="checkbox"/> E) <input type="checkbox"/> F)</p>						
<p><b>Mål - gruppe:</b></p>	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot?</p> <p>Barn- og ungdom berørt av sosioøkonomiske fattigdomsproblemer.</p> <table border="1" data-bbox="359 2004 1482 2045"> <tr> <td>Kryss av for</td> <td>Jente</td> <td>Gutte</td> <td>Famili</td> <td><b>Alder</b></td> <td>Antall barn og unge</td> </tr> </table>	Kryss av for	Jente	Gutte	Famili	<b>Alder</b>	Antall barn og unge
Kryss av for	Jente	Gutte	Famili	<b>Alder</b>	Antall barn og unge		

— 121 —

hvem som nåes av tiltaket:	r	r	er	12-15	(stipulert): 900-1000
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	x	
				16-18	
				x	
				19-25	
<b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevnt hvilke:</b> Foresatte, friluftsentre, barneverntjenesten, skoler, ungdomshus/ungdomsklubber, familiehuset, utekontakter, tverrfaglig områdeteam					
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering:</b>	Andel til investering kr: 250 000		
			Andel til drift kr: 700 000		
Kr: 1 650 000	Kr: 700 000	Kr:	<b>Det søkes BLD om kr:</b>		
			<b>950 000</b>		

Søknad nr. 7:

## Søknadsskjema – FATTIGDOM

Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn

Kommune/bydel: Oslo kommune/  
Bydel Gamle Oslo

Tiltakssår: 2012

**Søknadsskjema skal benyttes av bykommunen/bydelen for hvert enkelt tiltak.**  
(Oversendelsesbrevet skal inneholde en oversikt over alle tiltak i prioritert rekkefølge<sup>7</sup>)

<b>Navn på tiltaket:</b>	Kvalifiseringstiltak for enslige mindreårige flyktninger	<b>Nytt tiltak:</b> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nei <input type="checkbox"/>	<b>Videreføring:</b> (fra hvilket år):	<b>Tidligere støttet av BLD (fra år):</b>
<b>Søker:</b>	Navn på institusjon/bydel/kommune/etat/organisasjon etc: Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger, Bydel Gamle Oslo, Oslo kommune	Telefon/faks/mobil/e-post: Tlf: 23431300 Faks: 23313109 E-post: postmottak.bymif@bgo.oslo.kommune.no		
<b>Prioritet nr:</b>		Kontaktperson: Gro Elisabeth Helgerud		
.....	Adresse: Ensjøveien 20 0661 Oslo			

- 122 -

<sup>7</sup> Søknadene sendes til kommunen sentralt/bydelen (egne søknadsfrister) som videresender alle søknader samlet sammen med oversendelsesbrev til Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet innen **10. januar**.

<p>1.1.1.8 Aktivitet:</p>	<p>Ferie- og fritidstil <input type="checkbox"/> Arbeidsmarked <input checked="" type="checkbox"/> tiltak <input type="checkbox"/>  Langsiktige/samordnende tiltak</p>
<p>Beskrivelse av tiltaket:</p>	<p>Enslige mindreårige flyktninger møter mange utfordringer i norsk skole og arbeidsliv. Mange har kommet sent inn i utdanningsløpet og er forsinket i skolegangen. De fleste enslige mindreårige som benytter vårt tiltak bor i fosterhjem hos slektninger som ofte selv har begrensede ressurser og midler. Lite kjennskap til hvilke muligheter som finnes og hvor man kan søke hjelp gjør at målgruppen i liten grad benytter seg av eksisterende tilbud. Vi ønsker å tilby et helhetlig kvalifiseringstiltak hvor vi tar utgangspunkt i den enkeltes behov, ressurser og ønsker for fremtiden:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Individuell oppfølging med tiltaksplaner i forhold til utdanning og arbeid.</li> <li>2) Tilpasset leksehjelp ut videregående skole, veiledning om utdanningsvalg, deltagelse i skolemøter og annet skole-hjem samarbeid.</li> <li>3) Praksisplassordning i samarbeid med privat næringsliv: Ungdommene tilbys tilpasset arbeidstrening og praksisutplassering ut i fra egne ønsker og behov. Ungdommene vil i praksisperioden motta et stipend på 300 kr dagen. Etter endt praksis vil ungdommene vurderes for ansettelse hos arbeidsgiver.</li> <li>4) Hjelp til jobbsøk, karriereveiledning.</li> <li>5) Samarbeid med skoler, arbeidsgivere, og informasjons- og veiledningstjenester for ungdom for å sikre en helhetlig oppfølging av den enkelte.</li> </ol>

— 123 —

<b>Formål</b>	<p>Hva ønskes oppnådd?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Enslige mindreårige flyktninger er en utsatt gruppe barn og ungdom. Uten et tilstrekkelig tilbud og oppfølging står mange av disse i fare for å søke mot negative miljøer. Inkludering i skole og arbeidsliv vil bidra til å forebygge uønsket sosial atferd.</li> <li>- Hvorvidt man fullfører videregående eller ikke vil ha stor betydning for hvordan man klarer seg økonomisk og sosialt videre i livet. Enslige mindreårige er i faresonen for å ikke klare å fullføre videregående. I tillegg erfarer mange problemer med å skaffe seg jobb. Språkproblemer, manglende forståelse av kulturelle koder samt manglende sosialt nettverk er blant hindringene de møter i arbeidslivet. Disse faktorene gjør til sammen at de lett kan falle utenfor i samfunnet. Vi ønsker med dette tiltaket å gi utsatte barn og unge bedre framtidsutsikter, sikre aktiv deltagelse i samfunnslivet og framtidig økonomisk selvstendighet.</li> <li>- Mange i målgruppen mangler forståelse for hvordan ting "henger sammen" i det norske samfunnet. Det er vanskelig å finne fram i informasjonsjungelen og mange kvier seg for å be om hjelp. Et helhetlig tilbud hvor trygge voksne kan hjelpe ungdommene å finne seg til rette vil bidra til inkludering og aktiv deltagelse i samfunnet.</li> <li>- Aktiv deltagelse i skole- og arbeidsliv vil virke integreringsfremmende og språkutviklende, motvirke fordommer og fremme gjensidig respekt. Ungdommene vil gjennom dette få muligheten til å føle seg inkludert i et miljø, samt utvikle sosiale ferdigheter og evne til samhandling.</li> </ul> <p>Hvilke(t) formål ønskes oppnådd? - jfr. formål s.1 Rundskriv Q-10/2010 (sett kryss):</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> A)    <input checked="" type="checkbox"/> B)    <input checked="" type="checkbox"/> C)    <input checked="" type="checkbox"/> D)    <input type="checkbox"/> E)    <input type="checkbox"/> F)</p>																										
<b>Mål - gruppe:</b>	<p>Hvem er tiltaket spesielt rettet mot? Enslige mindreårige flyktninger bosatt i Oslo kommune</p> <table border="1" data-bbox="371 1406 1490 1666"> <thead> <tr> <th data-bbox="371 1406 603 1666">Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:</th> <th data-bbox="603 1406 703 1666">Jentener</th> <th data-bbox="703 1406 804 1666">Gutten</th> <th data-bbox="804 1406 922 1666">Familier</th> <th data-bbox="922 1406 1054 1666"><b>Alder</b></th> <th data-bbox="1054 1406 1490 1666" rowspan="4">Antall barn og unge (stipulert): 40</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>12-15 X</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>16-18 X</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>19-25 X</td> </tr> </tbody> </table>						Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jentener	Gutten	Familier	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert): 40		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12-15 X					16-18 X					19-25 X
Kryss av for hvem som nåes av tiltaket:	Jentener	Gutten	Familier	<b>Alder</b>	Antall barn og unge (stipulert): 40																						
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12-15 X																							
				16-18 X																							
				19-25 X																							
<p><b>Samarbeidspartnere (offentlige, næringsliv og/eller frivillige aktører) – nevne hvilke:</b> Privat næringsliv, arbeidsgivere, skoler og omsorgspersoner, samt informasjons- og veiledningstjenester for ungdom.</p>																											
<b>Budsjett totalt:</b>	<b>Egenandel:</b>	<b>Annen finansiering:</b>	Andel til investering kr: 5000.....																								

— 124 —

Kr: 1.119.000	kr: 597.000	Kr: 0	Andel til drift kr: 1.114.000..... <hr/> <b>Det søkes BLD om Kr: 522.000</b> <hr/>
---------------	-------------	-------	------------------------------------------------------------------------------------------

— 125 —

